Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 124 (2003)
Heft: 8

Nachruf: Nécrologie

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Nécrologie

† Marius Panchaud

La Société d'apiculture du Jorat a le chagrin de faire part du décès de M. Marius Panchaud. Membre de notre section depuis 1971, Marius était propriétaire de quelques ruches sises près de sa ferme « En Fey », à Ferlens. Nous perdons un ami apiculteur qui nous a quittés le 11 juin dernier, à l'âge de 69 ans, pour le monde des fleurs éternelles.

A toute sa famille, le comité et tous les membres de notre société présentent leur profonde sympathie.

† Edouard Martin

Notre ami Edouard Martin nous a quittés brusquement, alors qu'il visitait ses ruches, le 6 juin dernier, dans sa 84e année. Le mardi 10 juin, sa famille, ses amis et quelques apiculteurs du Jorat, peinés par sa disparition, lui ont rendu un dernier hommage en l'accompagnant jusqu'à sa dernière demeure, sise à une centaine de mètres de son rucher.

Fidèle membre de la section du Jorat, Edouard a passé toute sa vie à Ferlens. Agriculteur avisé, il a exploité un domaine avec son épouse et ses trois filles, particulièrement avec Christine qui a repris l'exploitation. Homme paisible et dévoué, il a touché à la politique et durant quelques années, il a été municipal puis boursier de son village. Mais par dessus tout, il adorait la nature, les animaux et les abeilles. Dès son jeune âge, il s'intéressa à l'apiculture et adhéra à la section du Jorat en 1939, totalisant ainsi soixante-quatre ans de sociétariat. Edouard, qui aimait le contact et servir, fonctionna comme caissier-secrétaire de 1943 à 1946. Il fut élu président le 18 novembre 1946, poste qu'il occupa jusqu'en 1988. C'était une personne toujours satisfaite qui savait prendre le temps pour bavarder des problèmes et des joies que lui apportaient ses chères avettes.

Depuis quelque temps, suite à des problèmes de santé, il se faisait aider dans son hobby favori par sa fille Christine, qui ayant attrapé le virus apicole va prendre la relève pour ne pas laisser le rucher orphelin.

Edouard laisse le souvenir d'un homme calme, d'un ami merveilleux et plein de gaîté. Que son repos soit doux comme son cœur fut bon. A sa famille, nous présentons nos sincères condoléances, en l'assurant que la mémoire du défunt restera bien présente dans nos rangs.

Pour la section du Jorat
Le Président : *B. Cherpillod*

À VENDRE

reines carnioliennes

fécondées en station.

Prix : **Fr. 40.–** + port.

Roland Fontannaz, ch. de l'Etang 10
Tél. 021 791 34 86, fax 021 791 16 94.

À VENDRE

reines sélectionnées carnioliennes 2003

de station.

Willy Debély, ch. des Jonquilles 1,
2053 Cernier, tél. 079 754 71 21.

JAB **1820 Montreux 1** / Postcode 1 à : M. A. Perrin, Biorda 19, 1632 Riaz

FRANCO DOMICILE – TOUT COMPRIS

Bocaux à miel en verre, large ouverture, forme basse, couvercles à fermeture baïonnette imprimés

Livrés à domicile					Bocaux à miel, prix pour palettes			
1 kg avec couvercle	1.17	–.93	–.80	–.70	–.66	–.63	–.58	Sur demande
1/2 kg avec couvercle	–.96	–.76	–.66	–.59	–.46	–.43	–.38	
1/4 kg avec couvercle	–.88	–.69	–.63	–.55	–.45	–.42	–.37	
50 g avec couvercle	–.61	–.55	–.54	–.47	–.37	–.34	–.31	
Couvercle seulement	–.37	–.32	–.29	–.26	–.21	–.18	–.16	
Dès pièces	**150**	**300**	**500**	**1000**	**Dès palettes**	**1**	**2-5**	**6-10** / **+11**
Retirés à Stabio								
1 kg avec couvercle	–.71	–.67	–.64	–.61	–.59	–.56	–.52	Sur demande
1/2 kg avec couvercle	–.57	–.53	–.49	–.47	–.41	–.39	–.35	
1/4 kg avec couvercle	–.53	–.50	–.48	–.45	–.39	–.38	–.34	
50 g avec couvercle	–.47	–.45	–.40	–.38	–.32	–.30	–.28	
Couvercle seulement	–.31	–.28	–.26	–.23	–.18	–.15	–.14	

Le prix est entendu pour bocaux de même grandeur

Livraison : + 3 jours (cargo domicile).
Pour retirer la marchandise s'annoncer par ☎ S.V.P.
Livrés à domicile = coût de transport + TVA compris.
Facture 20 jours net.– Echantillons gratuits sur demande
D'autres pots en verre (forme, capacité) selon votre exigence.

1 palette (1 kg) = 98 emballages de 12 pièces = 1176 pièces
1 palette (1/2 kg) = 96 emballages de 25 pièces = 2400 pièces
1 palette (1/4 kg) = 99 emballages de 24 pièces = 2376 pièces
1 palette (50 g) = 54 emballages de 54 pièces = 2916 pièces

Crivelli Aldo – via Giulia 46 – 6855 Stabio – ☎ 091 647 30 84 – Fax 647 20 84
crivelliimballaggi@hotmail.com

Tirage justifié : 5000 ex.